

Zeitschrift: Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 50 (1958)
Heft: 5-7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

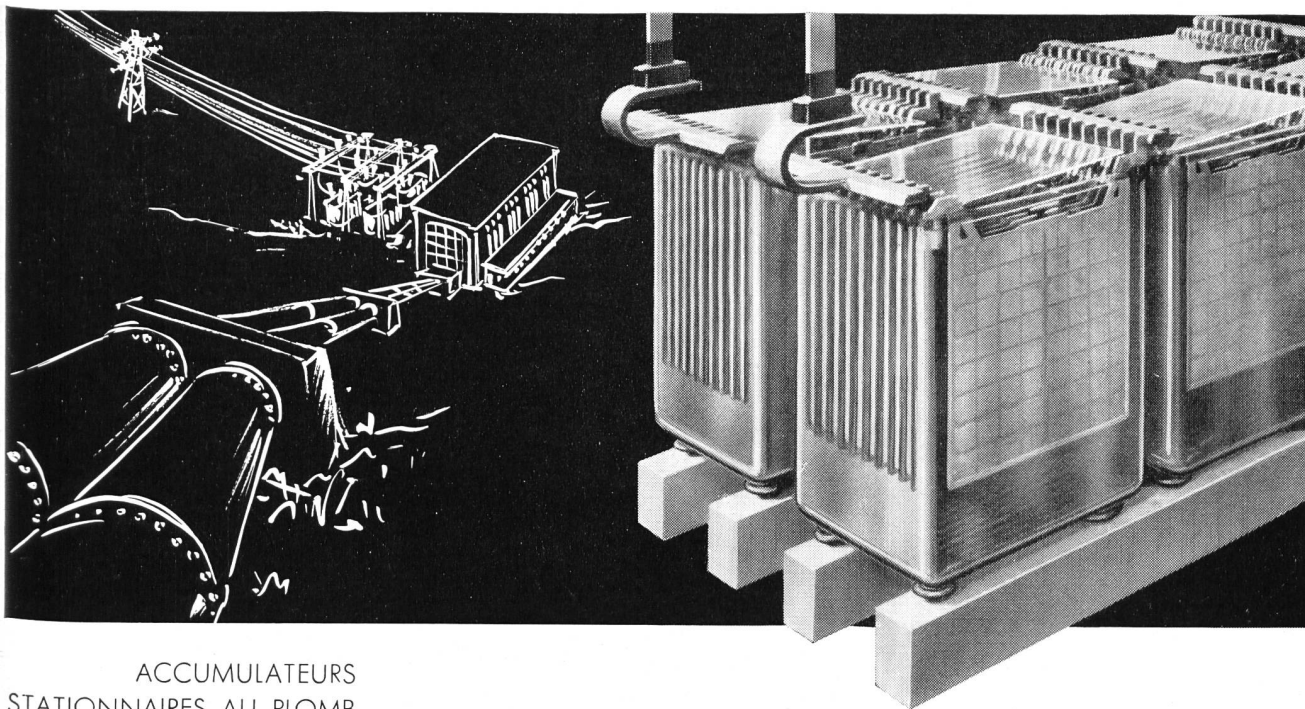
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

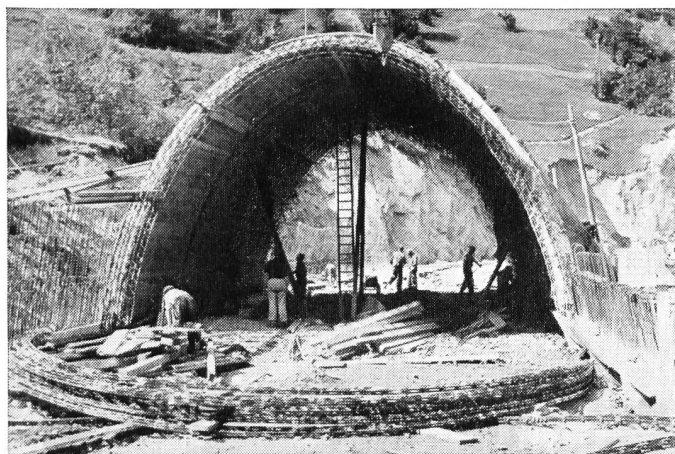


ACCUMULATEURS
STATIONNAIRES AU PLOMB
pour centrales électriques,
centraux téléphoniques, etc.

STATIONÄRE
BLEI-AKKUMULATOREN
für Elektrizitätswerke,
Telefonzentralen, usw.

LECLANCHÉ SA

YVERDON



Schalungsträger für Horizontal- und Vertikalschalung,
Flexible BK-Schalungsträger, Stahlschalungen,
Schalungsroste, Schalungszubehör.
Beratung, Planung, Herstellung und Vertrieb:

**Sie schalen,
besser, billiger,
schneller, weil**

FIX - 57
Schalungsträger

**viel
rationeller!**

FIXTRÄGER A.G. ETZGEN / Aarg.

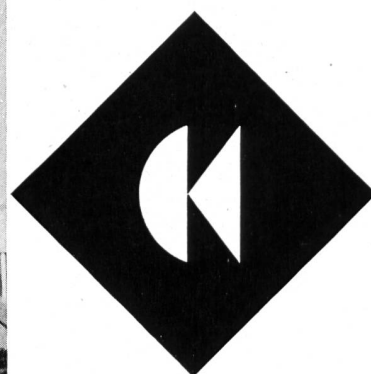
Telephon (064) 7 42 65

Prominente Fachleute sagen...

**180 Schweizer Bauunternehmer können sich
nicht irren...**

Wählen auch
Sie den
Michigan
Traktor-Bagger

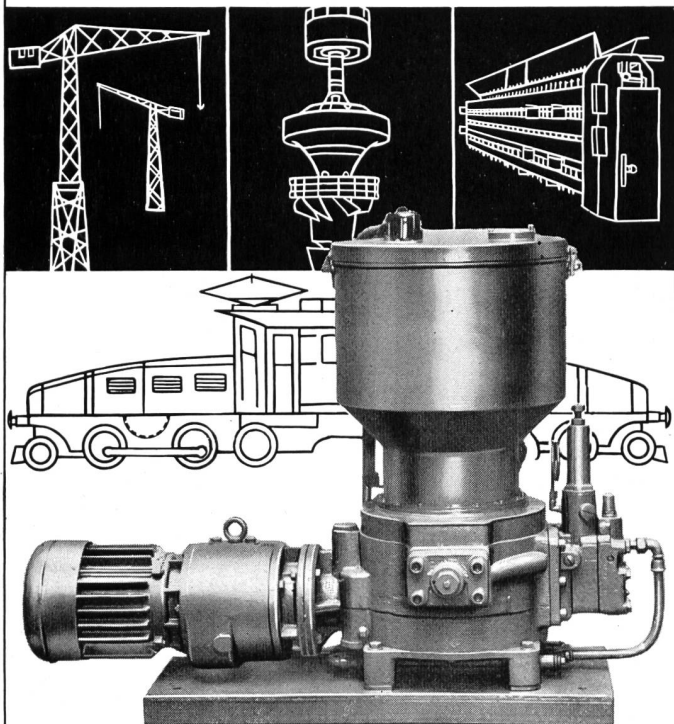
Mitglied



Charles Keller Baumaschinen

Wallisellen Telephone (051) 93 39 33

HELIOS-ZENTRALSCHMIERUNG



FRANZ GYSI SUHR-AARAU
AKTIENGESELLSCHAFT · TELEFON (064) 2 39 66

**Mehr als
5 Milliarden Franken**

beträgt die Bausumme der
in der Schweiz im Werden
begriffenen Wasserkraft-
werke. Durch Inserate in der
«**Wasser- und Energiewirt-
schaft**», dem offiziellen Or-
gan des Schweiz. Wasser-
wirtschaftsverbandes, errei-
chen Sie die Kreise, welche
die Bauaufträge zu verge-
ben haben.

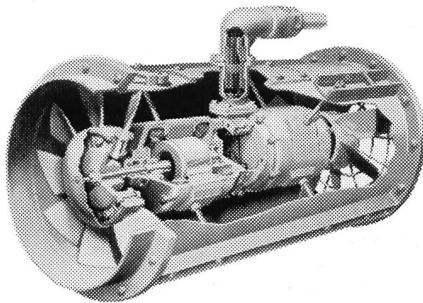
Inseraten-Regie: **Guggenbühl & Huber Verlag**
Hirschengraben 20, Zürich

Frischlufzufuhr das Problem Nr. 1 beim Stollen- und Tunnelbau!

Intensive Luftzufuhr schafft bessere Arbeitsbedingungen. Daher nur das BESTE wählen:

WOODS Ventilatoren

Qualitäts-Apparate des grössten europäischen Unternehmens der Branche.



Entscheidende Vorteile:

- Höherer Wirkungsgrad - bessere Wirtschaftlichkeit, da nicht antrifugal - sondern Axialventilator.
- Verstellbare Propeller, daher genaueste Festlegung der gewünschten Förderleistung.
- Hochwertiger Motor für die schwierigsten Arbeitsbedingungen. Schlagwettergeschützt, feuchtigkeitsbeständig.
- In jeder beliebigen Lage überall leicht einbaubar. Kleine, platzsparende Gesamtmasse.
- Technisch einwandfreie Bauart dank 50-jähriger Erfahrung.

Generalvertretung

38



A. WIDMER AG. - ZÜRICH 1
Talacker 35 Telefon (051) 23 03 11



Drahtseile

**verschlossener Bauart
für Personen-Schwebbahnen
und Lastenbahnen**

Spannbetondraht



**FELTEN & GUILLEAUME CARLSWERK
EISEN u. STAHL AG - KÖLN-MÜLHEIM**

Vertreter: Kägi & Co., Winterthur

BLESS & CO

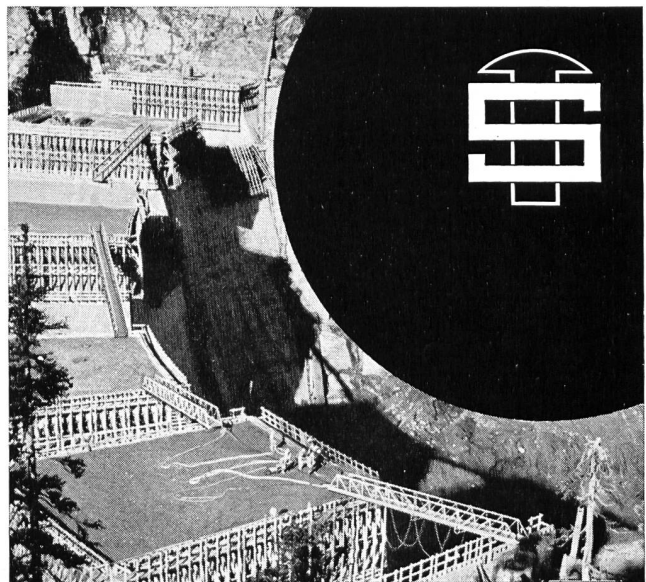
Bauunternehmung

ZÜRICH

AARAU - CHUR - ST. GALLEN



Tiefbau — Straßenbau



**Laufstege in Rohrkonstruktion
Eisenkonstruktionen Tanks
Werkzeuge Bauwerkzeuge**

Steinemann
FLAWIL

Von der Schönheit

der Drucksache

hängt Ihr Erfolg ab

City-Druck

pflegt den

schönen Druck



- Stollen- und Tunnelbau
- Straßen- und Brückenbau
- Wasserbau
- Eisenbeton
- Hochbauten

EMIL BAUMANN AG

INGENIEURE UND BAUUNTERNEHMUNG

ALTDORF / URI

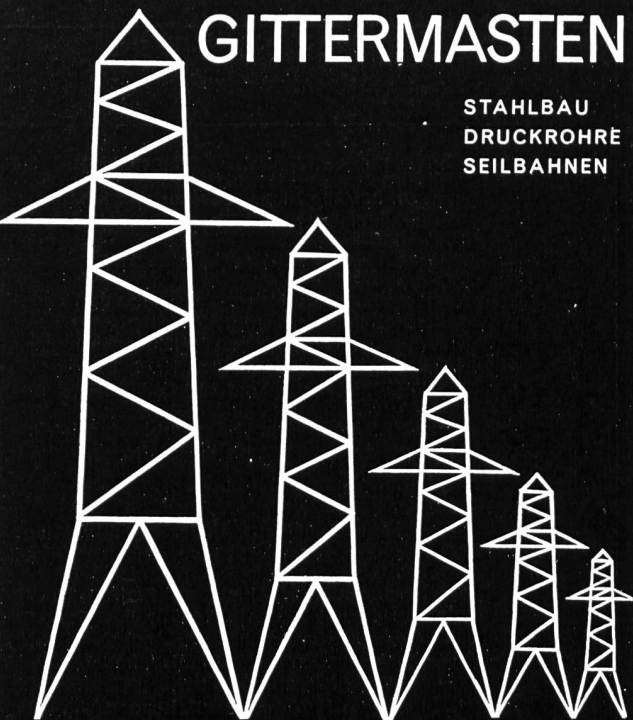
SPITALPLATZ / TELEPHON (044) 2 10 52 - 54

Zweigniederlassungen:

- **SION VS**
Rue de la Dixence / Tel. (027) 2 36 31
- **ILANZ GR**
Bahnhofstraße 88 / Tel. (086) 7 17 24

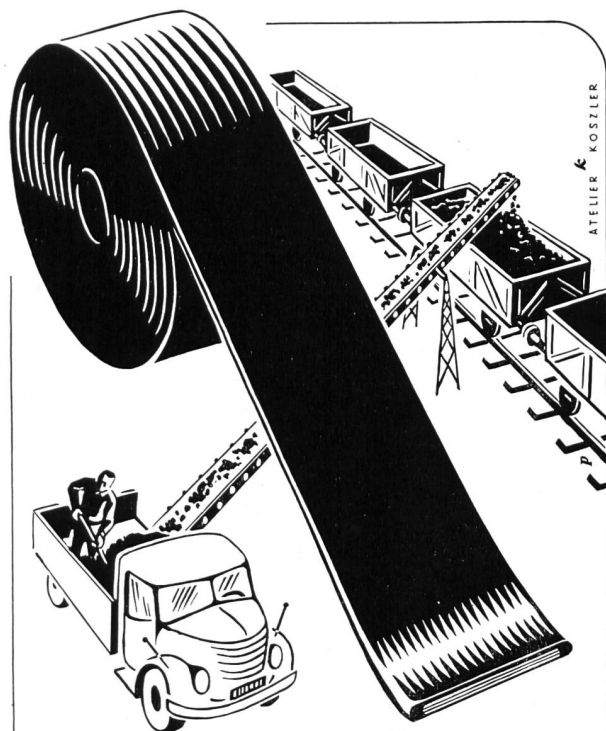
GITTERMASTEN

STAHLBAU
DRUCKROHRE
SEILBAHNEN



CATTANEO AG

EISENWERKE GIUBIASCO



SEMPERIT Förderband

Alleinverkauf für die Schweiz:

CEAG Central-Agentur für Gummiwaren AG
Basel 2 Telefon (061) 24 25 40

Ihr Vertrauenshaus für

Mikrofilm-

Kameras und Lesegeräte
Mietkameras. Lohnarbeiten

Fotokopie-

Belichtungs- und Entwicklungsgeräte
Fotopapiere. Fotokopieranstalt

Lichtpaus-

Belichtungs- und Entwicklungsmaschinen
NEUHEIT: HELIOMATIC-Lichtpausmaschine mit VARILUX für die Regulierung veränderlicher Belichtungsleistung
Papiere für Trocken- und Halbfeuchtentwicklung

Büro-Offset-

Maschinen und vorbeschichtete
OZASOL-Offset-Druckfolien

Zeichen-

Maschinen JENNY und Zeichenkombinationen
Papiere (Detailzeichenpapiere, Stücklisten, Transparentpapiere, Skizzierpapiere)

Planschränke

«Hänge-, Heb- und Senk-System»

Reliefkarten

als gediegener, nützlicher
Wandschmuck

Reproduktions-

Anstalt für Lichtpausen, Plandruck, Fotokopie, technische Fotoarbeiten, Verkleinerungen, Vergrößerungen, Mikrofilm-Lohnarbeiten.



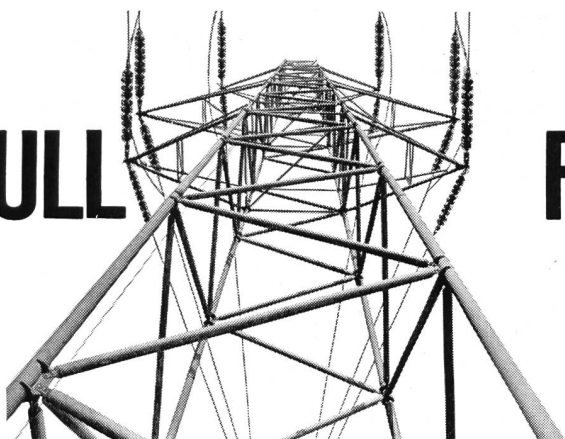
OZALID ZÜRICH

Seefeldstraße 94 Telefon (051) 24 47 57

Neuere Separatdrucke aus «Wasser- und Energiewirtschaft»

- Modellversuche für Kraftwerkbauten im Wallis, ausgeführt an der Hydraulischen Abteilung der Versuchsanstalt für Wasserbau und Erdbau an der ETH, Zürich.** Einleitung: Prof. G. Schnitter, Referenten: Prof. Dr. R. Müller, Ing. V. Caprez und Ing. E. Bisaz. Nr. 5—7, 1955 Fr. 1.—
- Wasserkraftnutzung und Verwendung der elektrischen Energie im Kanton Wallis.** Ing. F. Kuntschen. Nr. 5—7, 1955 Fr. 2.—
- Aménagement hydro-électrique de la Grande Dixence.** Grande Dixence S. A., Lausanne. Nr. 5—7, 1955 Fr. 1.50
- L'aménagement de Mauvoisin.** O. Rambert und A. Verey. Nr. 5—7, 1955 Fr. 1.50
- Le nouvel aménagement hydro-électrique de la Lienne.** M. Philippin. Nr. 5—7, 1955 Fr. 1.20
- Wasserfassungen in geschiebeführenden Flüssen.** Prof. Dr. R. Müller. Nr. 9—11, 1955 Fr. 4.50
- Staudämme.** Prof. G. Schnitter. Nr. 2, 1956. Fr. 1.40
- Die Voralberger Illwerke und der Bau des Lünserseewerkes.** Dipl. Ing. Dr. h. c. A. Ammann. Nr. 2., 1956. Fr. 1.—
- Neuzeitliches aus dem Wasserturbinengebiet.** Ing. C. Streiff, Vizedirektor. Nr. 3, 1956. Fr. 1.80
- Die Projekte der NOK für die Kraftwerke Vorderrhein.** Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden (NOK). Nr. 4, 1956. Fr. 2.50
- Geschichte und Tatsachen der Donaukraftnutzung in Österreich.** Oberbaurat Dipl. Ing. Dr. Oskar Vas. Nr. 5—6, 1956. Fr. 3.—
- Staumauer und Seekraftwerk Zervreila.** Dipl. Ing. Michael Kohn. Nr. 7—9, 1956. Fr. 2.—
- Die geologische Beurteilung von Sperrstellen und Speicherbecken.** Prof. Dr. Rudolf Staub. Nr. 7—9, 1956. Fr. 1.—
- Essais sur modèles de barrages.** Prof. Dr. Ing. Guido Oberti. Nr. 7—9, 1956. Fr. 2.—
- Dighe ad arco e a cupola.** Ing. Dr. h. c. Carlo Semenza. Nr. 7—9, 1956. Fr. 2.—
- Barrages et ouvrages annexes.** André Coyne. Nr. 7—9, 1956. Fr. 1.50
- Barrages-voûtes en Suisse.** Prof. Alfred Stucky. Nr. 7—9, 1956. Fr. 1.40
- Zur Wahl des Dammprofiles bei Staudämmen.** Dipl. Ing. Ch. Schärer. Nr. 7—9, 1956. Fr. 1.30
- Probleme der Hochwasserentlastungen.** Dipl. Ing. C. Schum. Nr. 7—9, 1956. Fr. —.50
- Sondierungen und Injektionen für Talsperren.** Dipl. Ing. Charles E. Blatter. Nr. 7—9, 1956. Fr. 1.50
- Nouvelles méthodes pour la détermination géodésique des déformations de barrages et autres ouvrages d'art.** Dr. ès sc. tech., professeur W. K. Bachmann. Nr. 7—9, 1956. Fr. —.70
- Kraftwerk Melchsee-Frutt.** Dipl. Ing. Hans Eichenberger. Nr. 10, 1956. Fr. 1.50
- Die betriebsmäßige Dauermessung der verarbeiteten Wassermengen in Nieder- und Mitteldruckkraftwerken.** E. Bernet. Nr. 11, 1956. Fr. 1.50
- Berichterstattung Weltkraftkonferenz Wien 1956.** G. A. Töndury, dipl. Ing., und E. H. Etienne, dipl. Ing. Nr. 1, 1957 Fr. 4.—
- Hinterrhein-Kraftwerke:** Zur Entstehungsgeschichte der Kraftwerk-Projekte am Hinterrhein. G. A. Töndury, dipl. Ing. — Zur Geologie der Hinterrheinwerke. Prof. Dr. R. Staub. — Confronto fra diversi tipi di sbarramento sul Reno di Lei, Studi eseguiti dalla Società Edison. Claudio Marcello, dir. — Vergleich verschiedener Talsperrentypen für den Stausee Valle di Lei, Studien schweizerischer Ingenieure. Motor-Columbus AG. Nr. 2—3, 1957 Fr. 7.—
- Erddambbauten in Indien und Pakistan.** A. Wackernagel, Ing. Nr. 4, 1957 Fr. 1.50
- Erddammprobleme im Ober-Engadin:** Latente Überschwemmungsgefahr im Oberengadin. G. A. Töndury, dipl. Ing. — Generelle Beurteilung der flussbaulichen Verhältnisse im Einzugsgebiet des Inn oberhalb S-chanf. R. Müller, Prof. — Das Problem der Finanzierung der Flaz-Inn-Korrektion. Dr. G. G. Casaulta. Nr. 5—6, 1957. Fr. 3.—
- Niederschlags- und Abflussverhältnisse im Einzugsgebiet der Aare unter besonderer Berücksichtigung des Einflusses der Speicherbecken.** E. Walser, dipl. Ing., und E. Lanker, dipl. Ing. Nr. 7—9, 1957 Fr. 2.—
- La régularisation des lacs du pied du Jura.** F. Chavaz, ing. dipl., et M. Baer, ing. dipl. Nr. 7—9, 1957 Fr. 1.50
- Les forces hydrauliques de la Sarine.** L. Piller, ing. dipl. Nr. 7—9, 1957 Fr. —.70
- Die Wasserkraftnutzung an der unteren Aare zwischen Bielersee und Rhein.** Ing. S. J. Bitterli, Direktor. Nr. 7—9, 1957. Fr. 1.50
- Gewässerschutz im Gebiet der Aare bis zum Bielersee.** P. Lüdlin, dipl. Ing. Nr. 7—9, 1957 Fr. —.50
- Gewässerschutzprobleme im Aaregebiet unterhalb des Bielersees.** F. Baldinger, dipl. Ing. Nr. 7—9, 1957 Fr. 1.—
- Die Verunreinigung des Rheins vom Bodensee bis Karlsruhe.** Bericht Nr. 3 der Regionalplanungsgruppe Nordwestschweiz. Nr. 5 und 10, 1957 Fr. 3.50
- Ergänzende Bemerkungen zu den Ergebnissen der Rheinuntersuchung vom 13./14. März 1956.** Dr. H. Schmaßmann. Nr. 11, 1957 Fr. 1.—
- Erfahrungen der Schweiz bei der Kraftnutzung internationaler Wasserläufe.** Dipl. Ing. G. A. Töndury. Nr. 12, 1957. Fr. 2.50
- Ein neuer Ausgangspunkt für internationale wasserrechtliche Regelungen: das Kohärenzprinzip.** E. Hartig, Sektionschef. Nr. 1—2, 1958 Fr. 2.—
- Das Projekt der Kraftwerke Linth-Limmern.** H. Hürzeler, dipl. Ing. Nr. 3, 1958 Fr. 1.50
- Einbauversuche mit grobblockigem Stützkörpermateriel des Staudammes Göscheneralp.** J. Zeller, dipl. Ing., H. Zeindler, dipl. Ing. Nr. 3, 1958 Fr. —.80
- Die Misozer Kraftwerke.** A. Spaeni, dipl. Ing. Nr. 4, 1958 Fr. 2.50
- Sonderhefte **Graubünden**, Nr. 5—7, 1952, und **Ticino**, Nr. 4—6, 1953, vergriffen
- Sonderheft **Der Rhein**, 92 Seiten, reich illustriert, Kunstdruckausgabe von Nr. 5—7, 1954. (Preis für Mitglieder Fr. 7.—) Fr. 8.—
- Sonderheft **Wallis - Valais**, 88 Seiten, reich illustriert, Kunstdruckausgabe von Nr. 5—7, 1955 (Preis für Mitglieder Fr. 7.—) Fr. 8.—
- Sonderheft **Hundertjahrfeier der ETH**, 68 Seiten, reich illustriert, Kunstdruckausgabe von Nr. 9—11, 1955 (Preis für Mitglieder Fr. 6.—) Fr. 7.—
- Sonderheft **Talsperren-Barrages-Dighe**, 136 S., reich illustriert, Kunstdruckausgabe von Nr. 7—9, 1956. (Preis für Mitglieder Fr. 10.—) Fr. 12.—
- Sonderheft **Die Aare**, 76 S., reich illustriert, Kunstdruckausgabe von Nr. 7—9, 1957 (Preis für Mitglieder Fr. 8.—) Fr. 9.—

KULL



O. Kull+Cie Zürich 1/Selnastr. 6
Telephon 051/23 66 50

FREILEITUNGSBAU

Hochspannungsleitungen
Niederspannungs-Verteilanlagen
Kabelanlagen

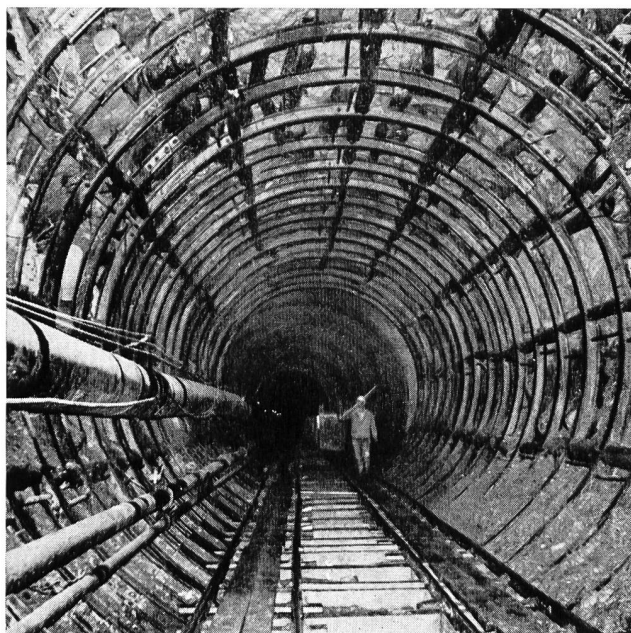
Bahnkontakt-Leitungen
Transformatoren-Stationen

Industriefeuerwehren

Nicht erst heute, schon ab 1930 werden die VOGT-Motorspritzen und Feuerwehrrmaturen in jeder Ausführung und für alle Zwecke hergestellt



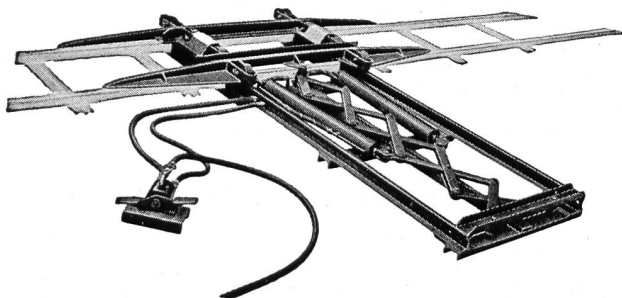
GEBRÜDER VOGT
Maschinenfabrik Oberdießbach BE
Telephon 031/68 33 44



Entreprise de Travaux Publics
Pierre **CHAPUISAT**, ingénieur

TOUS TRAVAUX SOUTERRAINS
LAUSANNE MARTIGNY

Geräte für den fortschrittlichen Baubetrieb

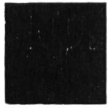


Pneumatische Schiebebühne für Wagenwechsel im Stollenbau

- Raschster Wagenwechsel
- Einmann-Bedienung
- Motorloser Antrieb
- Einbau an beliebiger Stelle ohne Unterbrechung des durchgehenden Geleises
- Verwendbar für Geleise 80 bis 110 mm, Spur 600/750 mm
- Robuste Konstruktion für den rauen Betrieb

Tel. (041) 3 77 67

STAHL- UND MASCHINENBAU AG, HORW-LUZERN



Wasserkraftnutzung und Energiewirtschaft der Schweiz

Verbandsschrift Nr. 33

Forces hydrauliques et économie énergétique de la Suisse

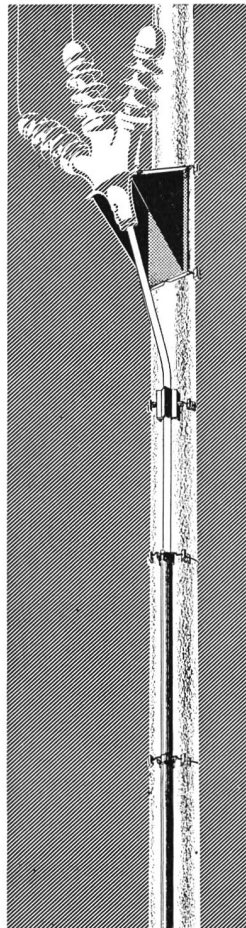
Verbandsschrift Nr. 34

Water Power Utilization and Electricity Economy in Switzerland

Verbandsschrift Nr. 35

Preis pro Exemplar mit Karte	Fr. 9.—
Beim Bezug von 25 und mehr Exemplaren	Fr. 8.—
Beim Bezug von 100 und mehr Exemplaren	Fr. 7.50
Karte allein, gefalzt oder ungefalzt	Fr. 3.—

Zu beziehen durch das Sekretariat des Schweizerischen
Wasserwirtschaftsverbandes, St. Peterstraße 10,
Zürich 1, Telefon (051) 23 31 11



NORMAFIX

Kabelaufstiege für Betonmasten

✦ Patent angemeldet

Montagefertiges System von
Normteilen für Kabelaufstiege
an Betonmasten

Universelle Verwendbarkeit

Kein Zeitverlust durch
Anpassungsarbeit und
Lieferfristen

Lagerhaltungsmöglichkeit,
da Einzelteile normalisiert

Gefälliges Aussehen

Näheres siehe Prospekt Nr. 588



Alleinverkauf

OTTO FISCHER AG

Zürich 5, Sihlquai 125
☎ (051) 42 33 11

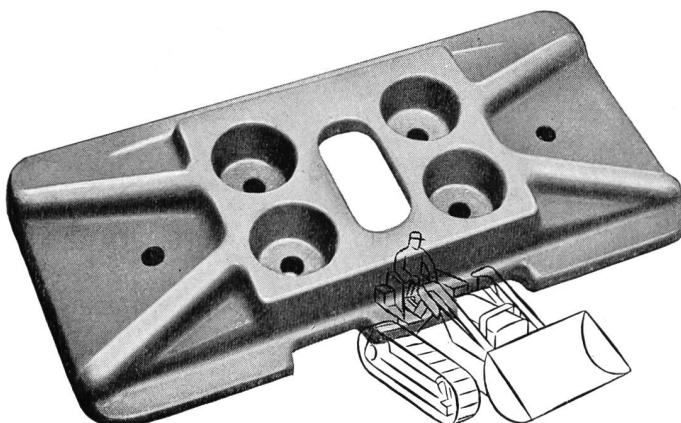


MAMMUT-SEILE

- gedreht und
geflochten
aus Hanf,
Baumwolle, Sisal,
Manila, Jute
und Nylon



SEILERWARENFABRIK AG, LENZBURG



RAUPENKETTEN

Bodenplatten, Kettenglieder, Tragrollen
und Laufrollen aus gesenkgeschmiedetem
Mangan-Vanadium-Spezialstahl

für alle Raupenfahrzeuge

ab Lager lieferbar. Tel. (051) 93 62 10

SIEBAG AG GLATTBRUGG

LG-FERNMESSANLAGEN

für Elektrizitäts-, Gas- und Wasserversorgung



Meßzentrale für das Gasnetz der
Gemeinde-, Energie- und Transport-
betriebe in Utrecht, Holland

In 2945

Die Anlage umfaßt:

Netzspannungsunabhängige Fernanzeige von :

4 Gasbehälterständen und Signalisierung der Überschreitung
eines einstellbaren Maximum- resp. Minimumwertes

21 Gasdrücken

**Netzspannungsunabhängige Mittelwertregistrierung
und Integration von :**

2 Gasmengen, mit elektrischer Temperaturberichtigung auf
Telemaxigraph sowie Summierung auf Summenmaxigraph

LANDIS & GYR AG. ZUG

Stausee Oberaar, 2303 m ü. M.

SULZER

Hochdruck-Speicherpumpen für Wasserkraftanlagen

Gebrüder Sulzer liefert die vier größten Hochdruck-Speicherpumpen der Welt für die Zentrale Ffestiniog (Nordwales) der Central Electricity Authority

Betriebsdaten pro Einheit:

Fördermenge 21100 l/s

Förderhöhe 305 m

Drehzahl 425 U/min

Leistungsbedarf im Mittel 94600 PS
max. 110000 PS

Wir lieferten u. a.:

Etzelwerk

485 m — 20 880 PS

Pragnères

400 m — 12 600 PS

Peccia

390 m — 13 600 PS

Lünersee

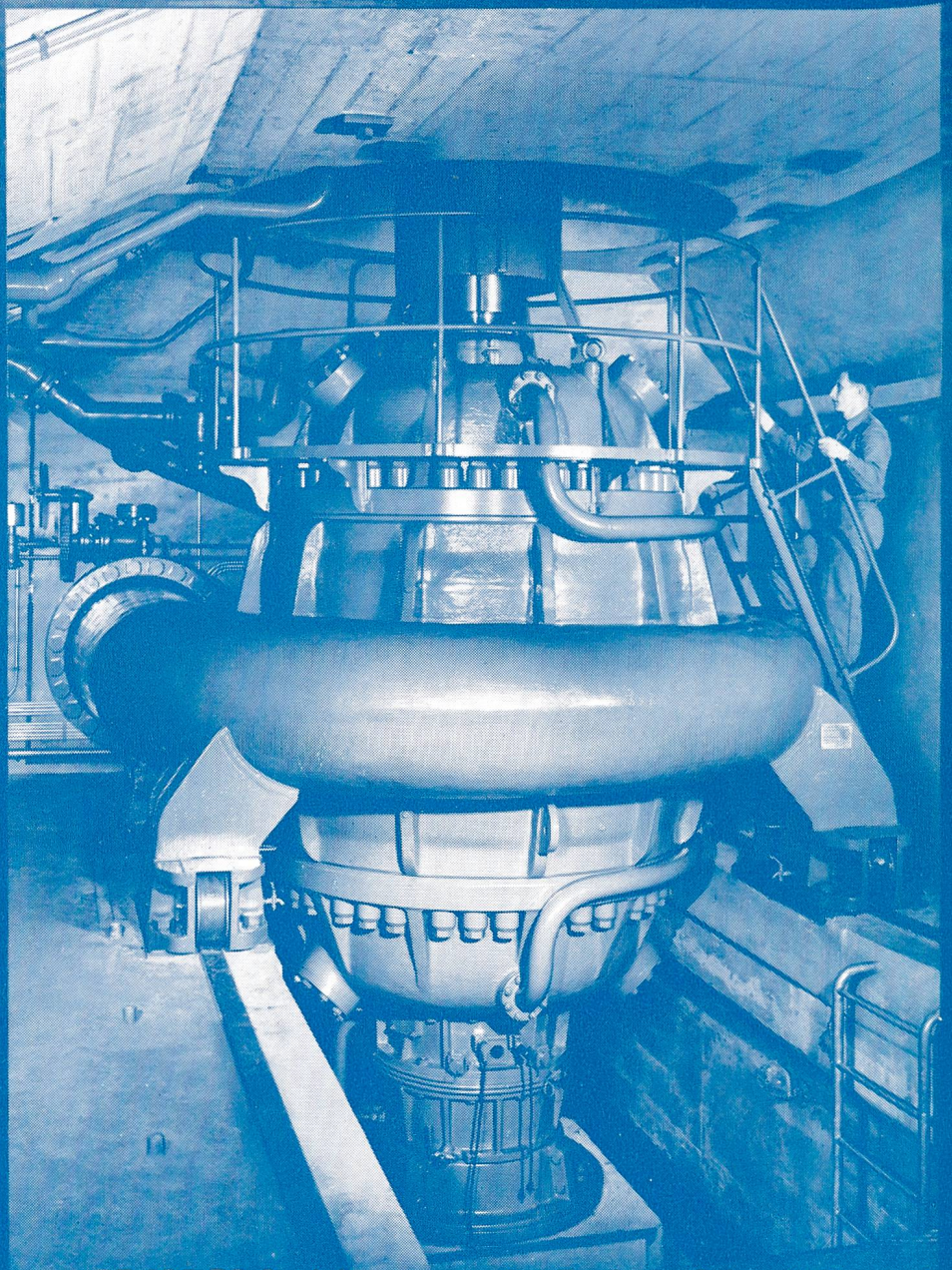
971 m — 55 500 PS

Gougria-Motec

628 m — 30 800 PS

Grande Dixence Stafel

212 m — 10 470 PS



Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,
Winterthur, Schweiz